

Bundesbeschluss

über

den Voranschlag der schweizerischen Bundesbahnen für das Jahr 1936.

(Vom 10. Dezember 1935.)

Die Bundesversammlung
der schweizerischen Eidgenossenschaft,
nach Einsicht
des Berichtes und Antrages des Verwaltungsrates der schweizerischen
Bundesbahnen vom 15. Oktober 1935,
der Botschaft des Bundesrates vom 8. November 1935,
beschliesst:

Art. 1.

Die folgenden Voranschläge der schweizerischen Bundesbahnen für das Jahr 1936 werden genehmigt:

1. der Bauvoranschlag im Betrage von Fr. 19,990,300;
2. der Betriebsvoranschlag, abschliessend mit Fr. 812,442,200 Einnahmen und mit Fr. 241,677,200 Ausgaben;
3. der Voranschlag der Gewinn- und Verlustrechnung, abschliessend mit Fr. 97,917,500 Einnahmen und mit Fr. 167,617,500 Ausgaben;
4. der Voranschlag für den Kapitalbedarf im Betrage von rund 348,000,000 Franken.

Der Bundesrat wird ermächtigt, den Kapitalbedarf soweit nötig durch Aufnahme von Anleihen zu decken.

Art. 2.

Die Amtsstellen der Bundesbahnverwaltung dürfen über Kredite nur soweit verfügen, als die Inanspruchnahme für die Erfüllung der Obliegenheiten bei Beschränkung der Ausgaben auf das Unerlässliche nötig ist.

Der Bundesrat trifft alle zweckdienlichen Massnahmen, damit die Bundesbahnverwaltung die Ausgaben auf das für die Erfüllung ihrer Obliegenheiten absolut unerlässliche Mass einschränkt.

Also beschlossen vom Nationalrat,
Bern, den 4. Dezember 1935.

Der Präsident: **R. Reichling.**
Der Protokollführer: **G. Bovet.**

Also beschlossen vom Ständerat,
Bern, den 10. Dezember 1935.

Der Präsident: **W. Amstalden.**
Der Protokollführer: **Leimgruber.**

Der schweizerische Bundesrat beschliesst:
Veröffentlichung des vorstehenden Bundesbeschlusses im Bundesblatt.
Bern, den 10. Dezember 1935.

Im Auftrag des schweiz. Bundesrates,
Der Bundeskanzler:
G. Bovet.



Bundesbeschluss über den Voranschlag der schweizerischen Bundesbahnen für das Jahr 1936. (Vom 10. Dezember 1935.)

In	Bundesblatt
Dans	Feuille fédérale
In	Foglio federale
Jahr	1935
Année	
Anno	
Band	2
Volume	
Volume	
Heft	51
Cahier	
Numero	
Geschäftsnummer	---
Numéro d'affaire	
Numero dell'oggetto	
Datum	18.12.1935
Date	
Data	
Seite	988-989
Page	
Pagina	
Ref. No	10 032 832

Das Dokument wurde durch das Schweizerische Bundesarchiv digitalisiert.

Le document a été digitalisé par les. Archives Fédérales Suisses.

Il documento è stato digitalizzato dell'Archivio federale svizzero.